

UNIONE EUROPEA



Comitato delle Regioni



Bruxelles, 1 luglio 2013

COMMISSIONE CITTADINANZA, *GOVERNANCE*, AFFARI ISTITUZIONALI  
ED ESTERNI

## SEMINARIO SUL TEMA

**LA *GOVERNANCE* MULTILIVELLO NELLA PRATICA REGIONALE E LOCALE –  
APPROCCI POLITICI DECENTRATI NELL'ANNO EUROPEO DEI CITTADINI**

Il presidente **António Costa** La invita a partecipare al seminario della commissione CIVEX *La governance multilivello nella pratica locale e regionale – Approcci politici decentrati nell'Anno europeo dei cittadini*, che si terrà il **9 luglio 2013 dalle ore 9.00 alle ore 13.00 presso la sala Elena Walch dell'hotel Four Points by Sheraton, via Bruno Buozzi 35, Bolzano.**

### PRESENTAZIONE SINTETICA

Il seminario della commissione CIVEX intende porre a confronto i diversi tipi di gestione delle politiche locali o regionali nel quadro della *governance* multilivello e trarne conclusioni che potrebbero risultare utili al CdR nel corso dei suoi lavori politici e consultivi.

Particolare attenzione sarà rivolta alle forme esistenti di cooperazione transfrontaliera locale/regionale, ad esempio i GECT, le macroregioni ecc.

Il seminario esaminerà i diversi approcci adottati in seno all'UE in materia di politica regionale, soffermandosi in particolare sui GECT che illustrano l'esperienza della regione ospite ma non solo, avviando un dibattito che coinvolga i membri del CdR, i rappresentanti del mondo accademico e delle istituzioni UE, e anche i cittadini.

Nell'ambito dell'Anno europeo dei cittadini, particolare rilievo sarà dato alla partecipazione attiva dei cittadini stessi:

- Nel corso delle presentazioni e delle discussioni verranno presentate le misure a favore della partecipazione dei cittadini ai GECT.
- I cittadini saranno incoraggiati a partecipare ai dibattiti.

Questa iniziativa si ricollega all'impegno del CdR a organizzare "dibattiti civici" nel 2013 e offre ai

membri della commissione CIVEX la possibilità di discutere con i cittadini delle questioni inerenti alla *governance* UE.

- ore 9.00 – 9.15           **Sessione di benvenuto**
- Vladimir Kissiov (BG/PPE), membro del consiglio municipale di Sofia e primo vice-presidente della commissione CIVEX
  - Herwig Van Staa (AT/PPE), presidente del Parlamento del Land Tirolo e coordinatore della piattaforma GECT del CdR

- ore 9.15 - 9.35           **Interventi principali:**
- Herbert Dorfmann, membro del Parlamento europeo (EPP/IT)
  - Prof. Heinrich Neisser

ore 9.35 – 10.00       Discussione/Sessione di domande e risposte

ore 10.00 – 10.45       **Gruppi di lavoro – La *governance* multilivello: un valore aggiunto per i comuni, le regioni e i cittadini**

*Nell'ambito dei gruppi di lavoro si discuteranno le esperienze registrate in tutta Europa in materia di *governance* multilivello e partecipazione dei cittadini nel quadro delle forme esistenti di cooperazione locale/regionale decentrata (ad es. macroregioni, GECT, parlamentarismo transfrontaliero ecc.). Nei loro interventi introduttivi, i moderatori si baseranno sulle proprie esperienze personali (principalmente nella regione alpina) e incoraggeranno i partecipanti a raccontare le loro esperienze ed esprimere le loro aspettative. Nella sessione successiva, i moderatori riferiranno alla plenaria in merito ai dibattiti condotti.*

*Per motivi pratici, verranno organizzati soltanto 4 gruppi di lavoro in 4 lingue diverse (EN, DE, FR, IT). Non è prevista l'interpretazione per i gruppi di lavoro.*

- Gruppo di lavoro in inglese moderato da **Christian Gsodam**, consigliere del Segretario generale, Comitato delle regioni
- Gruppo di lavoro in francese moderato da **Nicolas Evrard**, Segretario generale dell'Associazione europea degli eletti della montagna (AEM)
- Gruppo di lavoro in tedesco moderato da **Peter Bussjäger**, Istituto di studi sul federalismo (Innsbruck)
- Sottogruppo di lavoro in italiano moderato da **Alice Engl**, Accademia europea di Bolzano

ore 10.45 – 11.15       Pausa caffè

ore 11.15 – 11.45       **Relazioni dei gruppi di lavoro**  
Moderatore: Luc Van den Brande (BE/PPE)  
I gruppi di lavoro saranno moderati dai relatori.

ore 11.45 – 12.45      **Cooperazione territoriale – Modelli e sfide per la *governance* democratica e partecipazione dei cittadini oltre i confini**

Moderatore: Vladimir Kissiov (BG/PPE), primo vice-presidente della commissione CIVEX

- Pauliina Haijanen (FI/PPE), relatrice del parere del CdR sul tema Strategia europea per la regione del Mar Baltico
- Breda Pecan, membro del Congresso dei poteri locali e regionali del Consiglio d'Europa, Slovenia (R, SOC), relatore del Congresso sul tema *Prospettive per un'efficiente cooperazione transfrontaliera in Europa* (da confermare)
- Jens Gabbe, presidente del comitato scientifico dell'Associazione delle regioni frontaliere europee (ARFE)
- José Luis Pascual Criado, direttore del Gruppo europeo di cooperazione territoriale (GECT) Duero-Douro (ES/PT)

Dibattito con i membri e i cittadini

ore 12.45 – 13.00      **Osservazioni conclusive del presidente**

ore 13.00                      Pranzo

ore 14.00                      Partenza

**Interpretazione:**            **8/6** da:  
**BG/ES/DE/EL/EN/FR/HR/IT/PT**  
**(da confermare)**  
verso:  
**BG/DE/EN/FR/IT/PT (da confermare)**